

IV. СМѢСЬ.

*Сковорода,
Украинскій Философъ.*

Издатели въ одно время получили двѣ пїесы, одну подъ названіемъ: *Сковорода, Циникъ нынѣшняго вѣка*; а другую: *Лопанскій мостъ — отрывокъ изъ воспоминаній о Харьковѣ*, въ которой также нашли они описаніе сего чуднаго Украинца: сверхъ того имъ доставлены два собственноручныхъ его письма. Они съ удовольствіемъ помѣщають оба сїи почти разнородныя о немъ сужденія; а изъ писемъ его всякой увидѣть самъ, до какой степени онъ былъ образованъ и уменъ.

Сковорода родился въ небольшой деревнѣ Харьковской Губерніи; отецъ его былъ очень бѣдный Священникъ. Старый Сковорода весьма мало могъ употребить на воспитаніе своего сына; а пошому онъ самъ образовалъ зародышъ добродѣтели въ сердцѣ дышали и даль ему первое

основаніе, чию бы со временемъ можно было сдѣлать полезнымъ человѣкомъ. Когда сей юноша выросъ и любопытная душа его потребовала лучшей пищи; то родитель отдалъ его въ Кіевскую Академію: шамъ молодой Сковорода занялся ревностно Еврейскимъ, Греческимъ и Латинскими языками, упражняясь при томъ въ Краснорѣчии, Философіи, Метафизикѣ, Математикѣ, Естественной Исторіи и Богословіи. Но онъ совершенно не имѣлъ расположеній къ духовному званію, для котораго впрочемъ преимущественно отецъ назначалъ его; и его неразложенность возрасла до такой степени, что онъ, замѣчая желаніе Кіевского Архіерея посвятить его въ священники, прибѣгнулъ къ хитрости и притворился сумазброднымъ, перемѣнилъ голосъ, спалъ заикаясь. Такимъ образомъ по окончаніи щести лѣтъ оказалось, что онъ на силу успѣлъ научиться читать и писать; по чому обманутый Архіерей выключилъ его изъ бурсы какъ непонятного и признавъ неспособнымъ къ духовному званію позволилъ ему жить, гдѣ угодно. Этого-то

и хотѣлъ Сковорода: будучи на свободѣ онъ почипалъ себя уже дѣвольно награжденнымъ за несносныя для него шесть лѣтъ, кошорыя впрочемъ онъ совсѣмъ иначе употребилъ, нежели какъ думали всѣ его окружавши; онъ приобрѣлъ большія свѣденія въ разныхъ наукахъ, желая сообщить ихъ нѣкогда юнымъ своимъ согражданамъ. Но все еще онъ чувствовалъ себя весьма слабымъ для прохожденія предположенного поприща и хотѣлъ увеличить еще болѣе свои познанія. Здравый разсудокъ говорилъ ему, что сухая ученость безъ знанія людей очень мало значить; и по книгамъ нельзя хорошо узнать человѣка во всѣхъ его отношеніяхъ. Сковорода надѣялся пособиша сему недостатку путешесствіемъ въ чужie края; такимъ образомъ онъ взялъ странническій посохъ въ руку и отправился за границу испинно философски ш. е. пѣшай и съ крайне тощимъ кошелькомъ. Онъ спранировалъ въ Польшѣ, Пруссіи, Германіи и Италіи, куда сопровождала его нужда и отреченіе ошь всякихъ выгодъ. Число, чувствительное и ко всему прекрасному

способное сердце составляло всю его собственность. Римъ любопытству его открылъ обширное поле. Съ благоговѣніемъ шествовалъ онъ по сей классической землѣ, которая нѣкогда носила на себѣ Цицерона, Сенеку и Капона; троумфальные врата Траяна, Обелиски на площади Св. Петра, развалины Каракальскихъ бань, словомъ всѣ остатки сего владыки свѣта, столь противуположные нынѣшнимъ постройкамъ памощникъ монаховъ, шутовъ, шарлатановъ, макаронныхъ и сырныхъ фабрикантовъ, произвели въ нашемъ циникѣ сильное впечатлѣніе. Онъ замѣшилъ, что не у насъ только, но и вездѣ богатому кланяются, а бѣдного презираютъ; видѣлъ: какъ мужья, гордясь своими вѣшивистыми украшеніями, прогуливаются; а женщины проливаются крокодильскія слезы; какъ глупость предпочитаютъ разуму, какъ шутовъ награждаются, а заслуга пишется подаяніемъ; какъ развратъ нѣжится на мягкихъ пуховикахъ, а невинность томится въ мрачныхъ шемницахъ; короче онъ видѣлъ все, что можно видѣть всякой день на нашемъ земномъ

шарѣ (*). Но онъ видѣлъ, и воспользовался всѣмъ эстимъ къ собственному своему образованію. Сверхъ того онъ усовершилъ себя въ древнихъ языкахъ и философии, посѣщая гдѣ только можно было публичныя учебныя заведенія. Наконецъ обогатившись нужными познаніями, Скворода желалъ непремѣнно возвратиться въ свое отечество. Надѣясь всегда на проворство ногъ, онъ пустился назадъ. Какъ забилось сердце его, когда онъ издали увидѣлъ деревянную колокольню родимой своей деревушки! Вербы посаженные въ опеческомъ дворѣ тогда, какъ онъ былъ еще дитящею, распроспирали свои вѣтви по крышѣ хижинъ. Солнце было тогда на западѣ; мычаніе коровъ возвращавшихся съ паствуы домой сославляло приятный звукъ для ушей прибывааго на свою родину странника. Онъ шелъ мимо кладбища; тутъ большое чи-
сло новыхъ во время его отсутствія поставленныхъ крестовъ бросали длинныя тѣни. „Можеть бышь многихъ, (думаль онъ) кoi при моемъ отбытии оспа-

(*) И напрасно онъ предпринималъ для сего такое дальнее путешествіе. Изд.

вались еще живы, теперь заключаетъ въ себѣ мракъ могилы; (тутъ онъ отеръ слезы навернувшіяся на глазахъ его) можетъ быть и родитель мой почиваетъ здѣсь сномъ вѣчнаго покоя.“ Онъ перескочила черезъ ограду; переходилъ съ могилы на могилу, пока наконецъ малый поставленный въ углу камень показалъ ему, что уже нѣть у него отца. Сыновнее чувство увлѣкло его къ гробу родителя; онъ обнялъ хладную землю, смѣшанную съ драгоцѣннымъ для него прахомъ. Когда дѣйствія первыхъ впечатлѣній успокоились, началъ онъ здраво разсуждать о ничшожности мїра сего. (*)

Возвратившись на родину онъ узналъ, что всѣ его родные переселились въ царство мертвыхъ; кромѣ одного брата, коего пребываніе было ему неизвѣстно. Отдѣленный отъ всего, Сковорода остался одинъ и былъ подобенъ кольцу выброшенному изъ цѣпи человѣчества.

(*) Позволяемъ себѣ замѣтить, что эпизодъ возрѣщенія Сковороды на родину могъ бы хорошо быть, — только не здѣсь въ его биографіи. Г. Сочинитель не означилъ важнѣйшихъ его приключеній, кои должны были ему извѣстны; онъ не упомянулъ также о времени рожденія и смерти своего героя. И.

Побывавши въ родимой деревушкѣ, онъ взялъ опять свой странническій посохъ и многими обходами пошелъ въ Харьковъ. Тамъ оставилъ на нѣсколько лѣтъ учительемъ въ Коллегіумѣ; но принужденный образъ ученія ему не понравился, онъ оставилъ каѳедру и рѣшился жить отлучно отъ шумнаго свѣта. Въ крайней бѣдности переходилъ онъ по Украинѣ изъ одного дома въ другой, училъ дѣтей пріемъромъ непорочной жизни и зреющимъ наставлениемъ. Одежду его составляла просшая сѣрая свиша, пищу самое грубое кушанье; крѣпкіе напитки зналъ онъ только по названіямъ (*). Къ чему, говорилъ онъ всѣ эти затѣи? Благодарю Прovidѣніе, что я здоровъ; пѣло мое шелкомъ ли покрыто или грубымъ сукномъ, желудокъ мой жаренымъ ли цыпленкомъ наполненъ или кускомъ хлѣба: это все равно. Сердце, которое бываешь честно подъ простымъ платьемъ, больше стоишь нежели черная душа спрягавшаяся подъ звѣзду или леницу. На что искусственные

(*) Справедливо ли сїе послѣдніе, читавшеми наши увидашь изъ его писемъ помѣщенныхъ въ концѣ сей спашьи. Изъ д.

напитки, когда природа намъ дала чистую воду (*)? Какъ бѣденъ топъ, кто слѣдуетъ только внушеніямъ чувственности и пренебрегаетъ лучшую часть своего бытія — образованіе души.

Къ женскому полу не имѣлъ онъ склонности; всякую неприятность сносилъ съ великимъ равнодушіемъ. Въ эпомъ онъ былъ споикъ; но держался больше цинической sectы, съ тою разницею, что не искалъ подобно Діогену людей со свѣчою. Его добрая душа находила, что міръ сей и въ великомъ своемъ развратѣ пишаетъ еще много добрыхъ смертныхъ. Діогенъ въ гордыхъ своихъ лоскутьяхъ конечно устыдился бы предъ нашимъ чувствительнымъ Сковородою. Одну только можно ему приписать слабость (и кѣихъ не имѣетъ?): онъ былъ нѣсколько склоненъ къ мистикѣ. Обильное воображеніе вело его нерѣдко въ область изспущленія и дѣлала отчасти суевѣромъ. Но это неимѣло никакого вліянія на его характеръ, ни на окружавшихъ его; меч-

(*) А бочоночки, бочоночки?... (См. 2 письмо Сковороды.)

ты свои скрывалъ онъ въ душѣ; и никогда не высступалъ съ своими мистическими мыслями.

Проживши нѣсколько времени въ одномъ домѣ (гдѣ всегда ночевалъ лѣтомъ въ саду подъ кустарникомъ, а зимой въ конюшнѣ) бралъ онъ свою Еврейскую Библію — въ чёмъ состояло все его имущество — въ карманъ, флейту на которой онъ довольно хорошо игралъ на плечо и пускался далѣе, пока попадалъ на другой предметъ достойный его вниманія. Никто во всякое время года, во всякую погоду не видалъ его иначе какъ пѣшимъ; такжে малѣйшій видъ награжденія огорчалъ его благородную душу. Безкорысіе и скромность были главнѣйшими чертами его характера. Въ зрѣлыхъ лѣтахъ по большей части жилъ онъ въ Купянскомъ уѣздѣ въ большомъ лѣсу, принадлежащемъ Дворянину О. Ю. Ше-кому. Онъ обыкновенно приставалъ въ убогой хижинѣ насечника; нѣсколько книгъ составляли все его имущество. Онъ любилъ бытъ у сего помѣщика, такжѣ у И. И. Меч-кова и у нѣкошорыхъ другихъ почтенныхъ лю-

дей. Простый и благородный образъ жизни въ сихъ домахъ ему нравился; тамъ онъ воспитывалъ дѣтей и развеселялъ умными разговорами сихъ честныхъ и всѣми любимыхъ стариковъ.

Чтобы дать понятіе о его оспроуміи и скромности, приведу два случая. При странномъ его поведеніи не удивительно, что нѣкоторые забавники шутили надъ нимъ: Г. * * умный и ученый человѣкъ, но атеистъ и сатирикъ (онъ былъ воспитанъ по Французски) хотѣлъ однажды осмѣять его. „Жаль, говорилъ онъ между прочимъ Сковородѣ, что ты обучившись такъ хорошо живешь какъ сумашедшій безъ цѣли и безъ всякой пользы для опечества.,,— Ваща правда, отвѣчалъ Философъ, я до сихъ поръ еще не сдѣлалъ никакой пользы, но надобно сказать и никакого вреда; но вы, сударь, однимъ безбожіемъ вашимъ уже много сдѣлали зла: человѣкъ безъ вѣры есть ядовише наскокое въ природѣ; но байбакъ живя уединенно подъ землею, времянемъ съ своего бугорка смотря на прекрасную нашу рѣту радости свищешь и пришомъ никого

желеть. Совѣсть наша и тогда уже бы-
ваетъ спокойна, когда мы никому не вре-
димъ; естьли судьба поспасила насть на
такое мѣсто, гдѣ не можемъ приносить
большой пользы. Г.** проглотилъ пилю-
лю: однако она не подѣйствовала; онъ
остался какъ и былъ безбожникомъ до
послѣдняго издыhanія. Сѣя черта очень
хорошо отличаетъ добрую душу Сково-
роды.

Другой анекдотъ показываетъ скром-
ность Сковороды. Умъ его и необыкно-
венный образъ жизни сдѣлали имя его из-
вѣсннымъ во многихъ мѣстахъ обширной
Россїи. Многіе желали познакомиться съ
нимъ: иные будучи водимы благороднымъ
чувствомъ; а другие хотѣли видѣть его,
чтобы надъ нимъ почудились какъ надъ
рѣдкимъ человѣкомъ, полагая что фило-
софъ есть родъ орангутанговъ, которыхъ
показываютъ за деньги: ишакъ безъ пла-
тины надѣялись имѣть удовольствіе посмо-
трѣть на такую рѣдкость. Въ Таганрогѣ
жилъ Г. И. Ков — кій воспитанникъ Ско-
вороды. Чѣо бы навѣшилъ его, пускай
ишацъ мудрецъ въ дорогу, на кошорой, какъ

онъ самъ говорилъ, промешкалъ онъ болѣе года; когда же прибылъ въ Таганрогъ, то ученикъ его созвалъ множество гостей, между которыми были весьма знанные люди, коимъ хотѣлось познакомиться съ Сковородою. Но сей будучи врагъ пышности и многолюдства лишь только пріѣтиль, что такая толпа милостивцевъ собралася единственно по случаю его пріѣтия туда, тотчасъ ушелъ изъ комнаты и къ общей досадѣ никто не могъ его найти: онъ спрятался въ сарай, гдѣ до тѣхъ поръ лежаль въ закрытой кибиткѣ, пока въ домѣ стало тихо. Тогда вышедши изъ своего убѣжища, просилъ хозяина, что бы впредь избавилъ его отъ такихъ щегольствъ почиташелей. Діогенъ хва-
стался тѣмъ, что Александръ его навѣ-
стилъ и считалъ себя въ своей бочкѣ
гораздо важнѣе, нежели какъ былъ сей
владыка въ пышномъ дворцѣ своемъ. Ско-
ворода былъ скромнѣе; ему не льстили
похвалы вельможныхъ. Однажды онъ гово-
рилъ: „вельможные подобны ежамъ; я не
хочу сказать, что они принадлежать къ
симъ щеглинискимъ животицмъ, но что

съ обоими надобно обходиться очень осторожно дабы не уколоться. Когда ежъ свернется въ клубокъ, самъ бѣсъ его не пронесть; равнымъ образомъ нельзя дощрогиваться и до велемощнаго, когда онъ въ своемъ кругу дѣйствія надувается.,,

Вотъ еще нѣсколько довольно странныхъ его изречений:

,,Спѣрайся манишь собаку, но палки изъ рукъ не выпускай.

,,Къ чему служитъ имѣть золотой рукомойникъ, когда въ него кровью харкаешь?

,,Кто єстъ конопляное сѣмя, топъ съѣстъ собственную свою руку (*).

,,У чорта нѣшь козы, однако онъ продаетъ сыръ (!!).

,,Курица кудахчетъ на одномъ мѣстѣ, а яйцы кладетъ на другомъ.

,,Прошлаго году былъ пожаръ, а нынѣ все еще пахнетъ.

,,Естьли только для того хлопочешь, чтобы имѣть въ своемъ дворѣ бѣлую курицу; такъ не надобно смотрѣть,носить ли она яица или нѣшь.

(*) Вотъ ужъ вѣдно не понимаемъ. Изд.

„Рыба ошь головы начинаешь портиться.“

Сковорода никогда не зналъ ни болѣзни, ни нужды, ни чужой помощи. Трезвость, человѣколюбіе и покорность Судьбы были оспичительными чертами всѣхъ его поступковъ. Онъ умеръ спокойно, безъ помощи лѣкарей и съ упованіемъ на будущее; всѣ, кто зналъ его, сожалѣли о его пощерѣ. Проспая дерновая могила покрываетъ кости его; но она внушиаетъ болѣе почтенія, нежели иной огромный памятникъ. Онъ писалъ много, и стихи его сдѣлались народными пѣснями; сочиненія его находятся въ разныхъ рукахъ, и между ними есть хорошія стихотворенія.

Миръ его праху! О немъ съ признательностью возпоминаютъ многіе Особы занимающіе важные мѣста въ военной и гражданской службѣ.

Густавъ Гессъ де Кальве.

Въ Маршѣ. 1817.

Луганскій лит. заводъ.

Такъ говорить панегиристъ Сковороды; посмотримъ какъ отзываєтсѧ о немъ человѣкъ, подобно ему во многихъ отношенїяхъ оригиналный. Это нашъ Вернетъ столько занимателъный для людей добродушныхъ и простосердечныхъ; ненравящійся только тѣмъ, кои упрекая его въ излишнемъ самолюбіи опредѣляютъ чрезъ то степень своего собственнаго. Намъ приятно мимоходомъ явить себя защитниками сего любезнаго Швейцарца-Украинца. Тѣмъ, кои желають что бы онъ менѣе занимался своимъ лицомъ, скажемъ только: что онъ пишетъ *свои* собственныя приключенія и при томъ *васлонанія*; въ такомъ родѣ мы съ сердечнымъ удовольствіемъ пробѣгаємъ піесу даже самую посредственную, встрѣчая въ ней имя человѣка, назаніе города и т. п. нѣкогда намъ любезныхъ и всегда приятныхъ. Сколько же должны занимать насъ таکія піесы, въ которыхъ кромѣ сихъ многимъ драгоценныхъ воспоминаній, находимъ мы прошлую чувства выраженную съ прелестной небрежностью?

Вотъ мысли Вернета о Сковородѣ:

— — — — Подлѣ Лопанскаго моста, въ домѣ почтеннаго моего приятеля П. Ф. Пискуновскаго доспалось мнѣ видѣть въ послѣдній разъ Григорія Савича Сковороду. Онъ былъ мужъ умный и ученый; но своеенравіе, излишнее самолюбіе, неперпящее никакого прошиворѣчія, слѣпое повиновеніе, котораго онъ требовалъ отъ слушавшихъ его (*magister dixit*) заставляли сіяніе дарованій его и умены мали пользу, кошѣрой общество могло бы ожидать отъ его способностей. Онъ былъ необдѣланый дорогой камень, коему потребна рука искуснаго художника. Ему надлежало бы, по совѣту Платона который относилъ слова свои къ Ксенократу: почаше приносить жертву Траціямъ. Въ самомъ дѣлѣ у покойнаго Сковороды не доспавало ни снисходительности къ чужимъ мнѣніямъ, ни терпѣнія споль нужнаго для изслѣдованія истинны и образованія юношества. Вкусъ его не былъ очищенъ, какъ это видно изъ оставленныхъ имъ сочиненій. Онъ былъ вспыльчивъ и приспрасшеннъ, слишкомъ слѣдо-

валь силъ первыхъ впечатлѣній; переходилъ отъ одной крайности въ другую; онъ любилъ и ненавидѣлъ безъ доспѣтной причины; и испина въ его устахъ, не будучи прикрыта приятною завѣсою скромности, снисхожденія и ласковости, оскорбляла исправляемаго и не достигала никогда цѣли предположенной учителемъ. Я не знаю, какъ онъ успѣль внушить своимъ ученикамъ такую привязанность къ себѣ! Развѣ страхомъ, предубѣженіемъ и силою привычки? О, нѣмъ ли тайного побужденія отъ меня сокрышаго? Ибо безкорыстіе и совершенное удаленіе Сковороды отъ богатства не сдѣлалось, сколько мнѣ известно, наслѣдіемъ ни одного изъ панегиристовъ сего безсребренника. Всѣхъ болѣе удивлялись ему доспѣтченные Я. М. Донецъ-Захаржевскій и А. Ю. Сошальскій. Но равно ошибаются какъ тѣ, кои не отдаютъ должной справедливости способностямъ и знаніямъ Сковороды, такъ и тѣ, кои сравниваютъ его иногда съ Ж. Ж. Руссо, первымъ прозаикомъ своего вѣка: можно сравнить ихъ развѣ только въ странномъ и дикомъ образѣ жизни, въ безкорыстіи и въ цѣко-

торомъ родѣ брюзгливости и мизантропіи.
Справедливѣ Сковорода занимаетъ мѣсто
между Діогеномъ и Кратесомъ; онъ своими
поступками и нравомъ могъ бы играть въ
Греціи блестящую роль во время Си-
нопскаго чудака: Діогенъ изъ всѣхъ Грече-
скихъ народовъ однихъ Спартанцевъ почи-
талъ только людьми; Сковорода преимуществен-
но любилъ Малороссіянъ и Нѣмцовъ.
Сія изключительная любовь была причиною
моего съ нимъ пренія и несогласія при
первомъ свиданіи; она лишила меня удо-
вольствія познакомиться съ нимъ коро-
че, сколько я того ни желалъ. Я былъ
тогда еще молодъ; но уже могъ замѣ-
тить, что слава часто подвержена бы-
ваетъ замѣнѣю, когда случай сбли-
жаешь нась съ самимъ ея предметомъ.
Впрочемъ я чту память Сковороды, благо-
говѣю къ его честности и безкорыстію;
я не престану превозносить похвалами
его простоту и любовь къ природѣ.

Сковорода былъ музыкантъ. Его
духовные канты мнѣ нравятся; но /стихи
его вообще противны моему слуху/,
можетъ быть отъ того, что я худой

знатокъ и цѣнитель красоты Русской поэзии.¹ Проза его также несносна для меня; не теряя шинственного слога и запутанныхъ мыслей господъ мистиковъ я не люблю ходить по мрачному лабиринту метафизики, привыкши издавна къ ясному и прекрасному слогу любезнаго Сен-Піера и къ простому, удобопонятному умствованію Локка и Кондильзака. При всемъ томъ я чту Сковороду и чувствую въ себѣ склонность подражать ему въ нѣкоторыхъ отношеніяхъ; и вмѣсто того, чтобы чувствительно оскорбиться тѣмъ, что онъ меня назвалъ мушиною съ бабьимъ умомъ и дамскимъ секретаремъ, я еще былъ ему весьма обязанъ за сїи письма: это было въ юности моей лѣта, когда человѣкъ, у коего не тыквя на мѣстѣ головы и некусокъ дерева вмѣсто сердца, поставляешь все свое благополучіе въ томъ, чтобы любить и быть любиму; когда чувствительное сердце ищетъ себѣ подобнаго; и когда милая улыбка и ласковый взоръ любимаго предмета такъ восхищаетъ сердце и душу, какъ послѣ суровой зимы солнечная теплота, пѣнѣе

нициъ и природа во всемъ ея убранствѣ даюшь обрадованному спарцу чувствовашъ что земля и въ спасости можетъ еще быть для него раемъ.

Я нарочно ѿзилъ изъ Мерчика въ деревню Ивановку (Богодух. уѣзда) для посѣщенія могилы, въ коей почивають бренные остатки незабвеннаго Сковороды.

Ив. Вернетъ.

*Софійское.
Валковскаго уѣзда.*

Вѣ Мартѣ.

1817.

До сихъ поръ мы говорили языккомъ то панегириста, то человѣка являющагося безприспастнымъ; но чтобы дать читателямъ нашимъ лучшее понятіе о герой сей спасти, мы заговоримъ его собственнымъ языкомъ. Слѣдующія два письма, свое ручно имъ писанныя и въ подлинникахъ на ми полученные, очень хорошо покажутъ образъ его мыслей и способъ выраженій равно какъ и нѣкошорыя обстоятельства жизни. Что бы имѣшь понятіе о наруж-

номъ видѣ сихъ писемъ надобно видѣть ихъ въ подлинникѣ; мы постараемся сократить его правописаніе. Между прочимъ читатели наши увидятъ также, что Сковорода былъ врагъ *евреевъ*; сверхъ того многія слова писалъ онъ сокращенно и подъ шифлами. Въ разныхъ мѣстахъ попадаются звѣздочки, значенія коихъ мы не вездѣ могли понять; но удержимъ ихъ въ нашемъ спискѣ: читатели не найдутъ здѣсь однакожъ удареній, кото-рыя онъ ставилъ на каждомъ словѣ. Оба письма писаны къ здѣшнему Купцу Е.... Е..... *У — ну*, который и доставилъ намъ ихъ.

Изъ сел. Бурлука: 1790 года Июня 10 дня.

*
Возлюбленный друже!

Георгій Георгіевич!

Мир сердцу твоему и дому!

Благодарю Богу и тебѣ, друже, за твое мнѣ страннопріимство. Седмицу у тебе почил Старец Сковорода: аки въ матернемъ домѣ. Да воздастъ же тебѣ твой, иже на свой щептъ пріемлеши все даемое нищим! Я вашимъ виномъ, не шол'ко въ до-

рогъ: но и в' дому ползовался. / Прошу покорнѣйше, ошдат низен'кій поклонъ: Господину Петру Федоровичу, Аптекарю: и показат' на оборотъ вашего пис'ма мои строки Латинскія. Артему Дорофеевичу, и Рощину с' товарищем, усердное мое почтеніе. Такожде и Стефану Никитичу Гдну Курдюмову: и всему его дому, а я пребуду

Возлюбленный друже!
вам искренним другом,
и покорнѣйшим слугою:
Старец Григорій Варсава Сковорода.

На оборотъ написано слѣдующее:

*

Cariissime amice Petre!
*Nisi simplicitatem et candorem animi tui nossem:
equidem nunquam te interpellassem: nec tibi
facesserem molestiam. Nunc cum Socrate dico
illud velut proverbium:*

* Novi Simonem et Simon me.
Mitte, sodes, saltem unicum fasciculum centaurei
majoris: sive cardui benedicti. Macerabiwus aut
vine aut sikera. Gratissimum ac utilissimum nobis
feccris si miseris. Vale!

Debitor tuae amicitiae:
et Beta tuorum amicorum
Senior Gregor, Bar-Sabà Skoworoda.

Другое письмо.

*

Из сел. Бурлуга: 1790 года Июля 2 дня.

*

Любезный друже!

Георгий Георгиевич!

Да будет мир тебѣ и дому твоему!

Не забывай, друже, чпо нынѣ течет
первая четвертъ небесныя луны Аугуста.
Разумѣй: яже глаголю . . . Дажд' пре-
мудрому повод: и премудрѣйшій будешъ.
Скушай Римскую сю пословицу: * бояз-
ливаго сына матери не рыдаеш. Не дрѣмай!
Жизнь наша, ест' по море. * Блюдите:
како опасно ходите! к' Ефесеем. Господ'
да сохраниш правая теченія твоя! Тако
плови: да достигнеши в' гаван' благоу-
машенныя спарости оныя: * Вѣнецъ хва-
лы спарости . . . А кое-то ест' масло:
умащающее щасливую спарость? кий
вѣнецъ? послушай! * помаза нас Бог ду-
хом . . . Давид же: * елеемъ радости по-
мазал еси его. А вѣнецъ ражжует тебѣ
Исаїя. * Веселіе вѣчное над гл. их . . .
Ах! чпо лучше возможеш уладити спа-
рості?: как Божіе сїе масло? Вон тебѣ

масло. * Добрая слава (пословица) лучшіе
мягкаго пирога.

Не думай же, друже, что добрая слава, естъ тоже что пустозвонкій мырскій газет гремящій по улицам, о телесной твоей премудрости, о силѣ и богатствѣ. * Да не хвалишся премудрый премудростю своею!... От сего елея утекаетъ Давид. * Елей же грѣшнаго да не намаститъ главы моей. Сим елеем мажутся нечестивіи. Они украшаютъ спины и плѣлеса: а не сердца своя. А вот они сушъ! * О лицемѣре! омый прежде внутренность твоей скляницы. На вот же шебѣ и истинный, сердца украшающій елей! и питающій. * Назнаменался (напечатлѣлся на сердцѣ нашем) свѣтъ лица твоего. Далъ еси веселіе въ сердцѣ моемъ. От плода пшенъ, вина и елея и прощч. Сирѣчъ: разбогатѣли, де, мы въ богатствѣ украшающемъ и питающемъ сердце. Умѣй же различитъ ложную славу отъ истины: яко же воровску монету: и будеши блаженный онъ: Христомъ похваляемый купецъ: * подобное естъ царствіе Божіе человѣку купцу и прощч. он над все свое имѣніе пред-

почел дражайший нѣкій маргаритъ: комъ
трапою всего: шол'ко бы досташъ оный. А
кій шой шол' спранный и чудный маргаритъ?
Вотъ ОН! * заповѣдъ Гдня свѣтлая . . .

* Страхъ Гдѣнъ чистъ . . . * Судьбы
Гдни оправ. вожделѣнны паче злата
и проптч.

Вотъ ОН! * Благъ мнѣ законъ устъ т. паче
тыс. зл. и сребра.

Вотъ ОН! * на пути свидѣній твоихъ на-
сладихся, яко во всякомъ Богатствѣ.

Вотъ ОН! * видѣхъ неразумѣвающія, и
истаяхъ: яко Маргарита не достигли.

Вотъ ОН! * открый очи мои: и уразумѣю
цѣну его.

Вотъ ОН! * Пришлецъ азъ есмъ на землѣ: не
скрый отъ мене — — —

Вотъ ОН! * Слава добрая, утучняетъ ко-
спи. . . Соломон.

Вотъ ОН! * Слава велия, послѣдовавши
Бгу. — — — Сынъ Сираховъ. —

* Прильпе сердце мое по тебѣ. . . * Во
вѣки незабуду оправданій твоихъ . . . Ей!
лучше гол, да прав: нежели богатый без-
законник. Не убоюся отъ обнажающихъ

шѣло: души же обнажит' не могуших,
Амин'!

Любезный Друже!

Ваш истиинного добра желашель и
всепокорнѣйший слуга

Старець, Григ. Вар-Сава Сковорода.

Пришлите мнѣ, ножик с' печаткою.
Великою печатью не кстапи и не люблю
моих писем печатат'. /Люблю печатат'-
ся еленем. Уворовано моего елена, тогда
когда я у вас в' Харьковѣ пировал и
буянил./Достойно!

Бочоночки оба отсылаются: ваш и
Дубравина: и сей двоицѣ отдайте отъ
меня низесен'кій поклон и Господину
Прокопію Семеновичу.

Къ Издателямъ.

(Изъ Одессы.)

Милоспивые Государи!

Видя изъ Украинскаго Вѣстника, вами издаваемаго, что вы между прочимъ принимаете на себя трудъ знакомить бѣдность съ состраданіемъ, пекорно прошу прилагаемые при семъ 250 руб. деньги вручить Обществу Харьковскому пекущемуся о благотвореніи сиротамъ; пусть и моя убогая лепта ввержена будеъ въ общей корвань милосердія моихъ соотечес-
твей. О полученіи прошу увѣдомить меня чрезъ вашъ Вѣстникъ.

Покорнѣйший слуга

* * *

Мы получили сїи деньги и препроводили ихъ къ Правителю дѣлъ Общества Благотворенія Г. Ф. Квилкѣ. Извѣшная такимъ образомъ почтеннѣйшую особу изъ Одессы, свидѣтельствуемъ ей свою благодарность какъ за человѣколюбіе и благотворительность такъ и за довѣренность къ намъ.

Издатели Укр. В.

Къ Издателамъ.

(Изъявление благодарности.)

Прошу въасъ покорнѣйше напечатать
въ издаваемомъ вами Вѣстникъ нижес-
санный благотворительный поступокъ.

Херсонской Губерніи Александрійска-
го уѣзда Г. Помѣщикъ Коллежскій Ассес-
соръ Касьяновъ, по прозьбѣ моей, слу-
жащаго въ Ескадронѣ имени моего рядо-
ваго Проценка бывшаго его крестьянина
дочь Макрину имѣющу уже 15 лѣтъ
прижитую симъ еще до вступленія въ
военную службу изъ крестьянства своего
увольнилъ и отпустилъ къ родственни-
камъ ея, для присоединенія къ семейству.
Обрадовавъ тѣмъ родителей ея, онъ
благодѣяніемъ симъ заславляешь соеди-
ненное семейство прославлять велико-
душное имя его навсегда.

Переяславскаго Конно-Егерскаго
полка Майоръ Селивановъ.

Харьковъ.

25 Марта.

1817.

О подпісцѣ

На Сочиненїя Любви Кричевской,

подъ названіемъ:

МОИ СВОБОДНЫЯ МИНУТЫ.

(Въ пользу Института Харьковскаго
Общества Благотворенія.)

Издатели съ особеннымъ удовольствіемъ поспѣшають извѣстить почтеннѣйшую Публику о подпісцѣ на сіи сочиненія. Многія книжки Вѣстника были украшены произведеніями нашей Писательницы. Мы видѣли, съ какимъ восторгомъ приняты они на ея родинѣ; но одинъ изъ Издателей имѣлъ случай и въ отданіи ошь Украины быть свидѣтелемъ подобныхъ восторговъ такихъ читательей, которые страну нашу знаютъ только по слуху, и онъ не можетъ изобразить удовольствія тѣхъ, кои сами лучшія лѣта своей жизни провели въ здѣшнемъ краѣ.

При составленіи стиховъ Кричевская всегда была водима собственнымъ

чувствомъ; у ней нѣть ничего заимствованаго, кроме нѣсколькихъ подражаний. Сїи чистыя произведенія своего таланта почтеннѣйшая Писательница желаетъувѣнчать еще добрымъ дѣломъ, принося плоды своихъ занятий въ даръ Харьковскому Институту Общества Благотворенія.

Вотъ собственныя слова ея, въ которыхъ сама она при началѣ книги извѣщаетъ читателей о своихъ средсвахъ и намѣреніи. Кто не улыбнется искусству Сочинительницы, видя какъ она умѣеть быть простосердечною?

„Говорятъ, что признательность есть знакъ доброго сердца; какое приятное замѣчаніе для меня! Желая удержать довѣренность своего читателя, я со всею признательностью явлюся предъ него въ эту минуту, когда онъ полагаясь на мою скорую рѣшимость издать свои *свободныя минуты*, беретъ ихъ въ руки надѣясь провести хотя одинъ часъ съ удовольствіемъ. Нѣть! я не обольщаю себя сею сладкою мечтою; не только голось самолюбія, но даже прозьбы и одобренія друзей не могли принудить меня взять

на себя столько смѣлости, чтобы надѣяться доставить нѣсколько приятныхъ минутъ читателямъ моимъ; знаю, что дружба самый пристрастный цензоръ и можетъ быть въ семь одномъ случаѣ не должно довѣрять ей.

„Не науки и познанія настроивали мою лиру; даже и сїе самое обыкновенное выраженіе я училась за *мѣдныя днѣги* нейдеть ко мнѣ, потому что я ни за какїя не училась. Сокращенный Катихизисъ преподанный мнѣ нѣжною, доброю матерью составляль всѣ мои науки; слава Богу! я чувствую, что сего довольно для истинно Христіянской жизни; но какъ мало для того, кто захотѣлъ бы присвоить себѣ громкое названіе писателя.

„Итакъ, почтенный читатель, я не обѣщаю тебѣ ничего своими *свободными минутами*; не для славы издаю ихъ; чувство гораздо возвышенѣйшее сего побудило меня къ тому, и забывъ свои недостатки, я хочу испытать твое терпѣніе. Могла ли я вообразить когда, чтобъ сїи листочки изписанные мною для прохожденія времѧни доставили мнѣ, соб-

ешвенно мнѣ, сїе неизъяснимое удовольствїе произведенное во мнѣ надѣяніемъ сколько нибудь способствовать почтенійшей Публикѣ излить новое благодѣяніе на сиротъ призрѣнныхъ Харьковскимъ Обществомъ Благотворенія, которому сердце мое съ восторгомъ посвящаешь сїи слабые пруды?

„Чувствительныя сердца! подивитесь моей хитрости; я нашла способъ быть читаема вами. Кто изъ васъ откажется быть благодѣтелемъ нуждающемся человѣчеству? — Ахъ, сколь благословенна та минута, въ которую я перенесла свое перо отъ расходной книги на сюю страницу!“

Подпись принимается у Правителя дѣлъ Харьковскаго Общества Благотворенія Григорія Федоровича Квитки, къ кему и иногородные благоволять относиться и получать отъ него билеты.

Подписная цѣна назначается 5-ть руб. Имена Гг. подписавшихся съ означеніемъ ихъ пожертвованій будущъ припечатаны въ концѣ книги.

ошибки.

Стр. 66 и 67 вмѣсто долж. чип.

Тамъ раздуваюшъ и пр. Здѣсь раздуваюшъ и пр.

— 81 строк. 6 для нея для него

— 85 — 19 не я другу я недругу

— 116 — И коленъ не коленъ.

Книжное извѣстіе.

Практика французскаго языка, изданная Разумникомъ Гонорскимъ, въ 2-хъ частяхъ.

Содержаніе первой части: а) уроки произношенія а) всѣхъ родовъ е для легчайшаго уразумѣнія сравнительно въ сходныхъ словахъ представленные; б) долгихъ и короткихъ словъ въ такомъ же видѣ. б) Слова сходныя между собою, различающіяся только согласными швердыми и мягкими 1. въ началѣ, 2. въ срединѣ и 3. по приближенію; с) спатья о ко нечныхъ согласныхъ; д) о слѣяніи словъ; е) слова отлично отъ произношенія пишемыя; ф) сокращенный Словарь произношенія а) названий историческихъ б) географическихъ. Правописаніе. г) Слова одинаково пишемыя мужескія и женскія; h) похожія по произношенію но различно пишемыя: 1. мужескія и женскія, 2. одни мужескія, 3. одни женскія. Не правильности: 1) неправильныя а) женскія сущ. б) прилагательныя с) нарѣчія; к) прилаг. взятыхъ изъ другихъ языковъ, 1) прил. противоположныя для удобнѣйшаго зашверживанія.

Выраженія *фигуральныя* m) 1. съ членомъ, 2. безъ члена, 3. съ предлогами, 4. съ притяж. мѣстоимѣніемъ; n) выраженія простыы, o) сравненіе предлоговъ Французскихъ и Рускихъ p) употребительнейшія пословицы, q) сравненія; r) легкіе переводы съ Франц. на Руской.

Еторая часть заключаещъ въ себѣ лучшіе отрывки изъ Франц. писателей сравнительно переведенные на Руской языкъ.

Сверхъ того въ обѣихъ частяхъ каждое Руское слово для иностранцевъ означено удареніемъ.

Цѣна за обѣ части въ бум. 4 руб.; пожелающимъ взять болѣе 10 экз. уступлено будешь по 50 коп. съ экз. Адресоваться къ Изд. У. В. Р. Гонорскому.
